

# **Csepeli Hőszolgáltató Kft.**

**Kiegészítő melléklet  
a 2012. évi éves beszámolóhoz**

## I. **Általános rész**

### 1. **A Társaság bemutatása**

A Társaság teljes neve:	Csepeli Hőszolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
A Társaság székhelye:	1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31
A Társaság telephelyei, fióktelepei	-
A Társaság honlapjának címe	-
A jegyzett tőke összege:	130.000.000 Ft, azaz egyszázharminc millió Ft
A cég cégjegyzékszámja:	01-09-886030
A cég statisztikai számjele:	14038417-3530-113-01
Működési formája	Korlátolt Felelősségű Társaság

#### Alapítás és bejegyzés

A társaságot a Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság 2007.09.20-án jegyezte be Cg.01-09-886030 számon.

A társaság tulajdonosai alapításkor:  
HAJ-SZA XXI. Ingatlanforgalmazó és kezelő Kft  
Törzsbetét összege: 500 000 Ft

A társaság jelenlegi tulajdonosi struktúrája:  
Budapesti Táv hőszolgáltató Zrt  
Törzsbetét összege: 130 000 000 Ft

#### A cég tevékenysége:

A cég fő tevékenységi köre: Gőzellátás, légkondicionálás (TEÁOR: 3530).

A társaság a Rákóczi Liget Lakópark hőellátásának szolgáltatására jött létre.

#### Telephelyek -

#### Könyvvizsgálás, könyvvizsgálat

A könyvviteli szolgáltatások körébe tartozó feladatok irányításáért, vezetéséért, a beszámoló elkészítéséért felelős személy: Ilyés Zsolt (2200 Monor, Szélmalom utca 187., reg.szám: 159966)

A Társaság könyvvizsgálójának adatai:

- ULTIMO 2000 Szolgáltató Bt. (2083 Solymár, Pillmann bíró utca 4., MKVK nyilv.sz.:002502), a könyvvizsgálatért személyében felelős személy: Strackné Keller Zsuzsanna (2083 Solymár, Pillmann bíró utca 4., MKVK nyilv.sz.:006328). A könyvvizsgáló 2012. évben tevékenységéért 260.000,- forint + áfa díjazásban részesült. A könyvvizsgálói tevékenységen kívül más szolgáltatásért díjazásban nem részesült.

## **2. A Társaság vezető tisztségviselői, az Igazgatóság, Felügyelőbizottság tagjai**

Az Ügyvezetés tagjai:

név	cím
Balog Róbert	1201 Budapest, Rózsás utca 15.
Márton Mariann	3353 Aldebró Arany J. út 70/A

A Felügyelő Bizottság tagjai:

név	cím
Lázár Róbert	1196 Budapest, Mészáros Lőrinc utca 139.
Pethő Zsolt	2200 Monor, Pfeiffer Izsák utca 6.
Gurka Szilárd	1173 Budapest, 505 utca 11-13.

## **3. A számviteli politika főbb elemeinek ismertetése**

A számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban Szt.) kettős könyvvezetésre vonatkozó rendelkezései szerinti – "A" típusú mérleget és összköltség eljárással készült "A" típusú eredménykimutatást is tartalmazó – éves beszámolót készítünk.

A nem forintra szóló eszközök, források értékelését az MNB által közölt devizaárfolyamon hajtjuk végre.

A számviteli alapelvektől nem térünk el.

A mérlegkészítés időpontja: 2013. január 31. Minden, a fenti időpontig ismertté vált információt, amely a megbízható és valós vagyoni helyzetet befolyásolja, az éves beszámoló elkészítése során figyelembe vettünk.

A lényegesség elve alapján lényegesnek minősül a beszámoló szempontjából minden olyan információ, amelynek elhagyása vagy téves bemutatása befolyásolja a beszámoló adatait, a felhasználó döntéseit.

Jelentős összegű a hiba, ha a hiba feltárásának évében a különböző ellenőrzések során - ugyanazon évet érintően - megállapított hibák, hibahatások eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja az ellenőrzött üzleti év mérlegfőösszegének 2 százalékát, illetve ha a mérlegfőösszeg 2 százaléka meghaladja az 500 millió forintot, akkor az 500 millió forint.

Nem jelentős összegű a hiba, ha a hiba feltárásának évében, a különböző ellenőrzések során, egy adott üzleti évet érintően (évenként külön-külön) feltárt hibák és hibahatások - eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő - értékének együttes (előjeltől független, abszolút) összege nem haladja meg a jelentős összegű hiba értékhatárát.

A jelentős összegűnek minősülő hibákat és hibahatásokat a tárgyévi mérlegben és eredménykimutatásban a számviteli törvény alapján külön oszlopban mutatjuk be. A fentiek alapján jelentős összegűnek minősített hibákat és hibahatásokat a feltárást követően az egyéb ráfordítások között, külön főkönyvi számlára kell könyvelni.

Ha a jelentős összegű hibák és hibahatások összevont értéke a hiba feltárásának évét megelőző üzleti év mérlegében kimutatott saját tőke értékét legalább 20 százalékkal megváltoztatja (növeli vagy csökkenti), tehát a saját tőke értékét lényegesen megváltoztatja, lényeges mértékű hibának kell tekinteni, mert a már korábban közzétett - a vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetre vonatkozó - adatok megtévesztők voltak.

A lényeges hatású hiba esetén a tárgyévet közvetlenül megelőző év éves beszámolóját kell újra közzé tenni. A tárgyévet közvetlenül megelőző év évről évre adatát kell az ismételt közzétételre kerülő éves beszámoló mérlege és eredménykimutatása "Előző év" adataként közölni, ha az ellenőrzés több évre terjed ki. Az előző év (évek) módosításai oszlopban ebben az esetben a több év jelentősebb összegű hibái együttesen összevontan szerepelnek. Részletezésüket a kiegészítő mellékletben adjuk meg.

A Társaság vevőnként, adósonként együttesen kisösszegű követelésnek a 100ezer forintot meg nem haladó összegű követelést tekint. A Társaság az Értékelési Szabályzatában foglaltakkal megegyezően, egyedi minősítés alapján számol el értékvesztést az év végén fennálló követeléseire.

Az elszámolt értékcsökkenést az egyedi eszköz várható használata, ebből adódó élettartama, fizikai elhasználódása és erkölcsi avulása, Társaságunk tevékenységére jellemző körülmények figyelembevételével terveztük meg, és azokat a nyilvántartásokon történő rögzítést követően a rendeltetésszerű használatbavételtől, az üzembe helyezéstől alkalmaztuk.

A terv szerinti értékcsökkenés elszámolásánál a hasznos élettartam végén várható maradványértékkel csökkentett bekerülési értékből indultunk ki.

Szoftverek és számítástechnikai eszközök esetében a maradványérték minden esetben nulla forint.

A leírás lineárisan, állandó leírási kulccsal történik. Az értékcsökkenést a Társaság havonta számolja el.

A 100 ezer forint egyedi beszerzési, előállítási érték alatti tárgyi eszközök beszerzési vagy előállítási költségét a használatbavételkor értékcsökkenési leírásként egy összegben elszámoljuk.

#### **4. Kapcsolt vállalkozások bemutatása**

A tulajdonos Budapesti Táv hőszolgáltató Zrt beszámolója és a tulajdoni hatáskörébe tartozó egyéb leányvállalatok beszámolója konszolidációra kerül.

Az összevont (konszolidált) éves beszámolót az anyavállalat 100%-os tulajdonosa, a BVK Holding Zrt készíti.

Anyavállalat neve: BUDAPESTI TÁVHŐSZOLGÁLTATÓ ZRT.  
Anyavállalat székhelye: 1116 BUDAPEST, KALOTASZEG U. 31.  
Anyavállalat tevékenysége: GŐZ, - MELEGVÍZELLÁTÁS

	<b>2012. 12. 31.</b>
Jegyzett tőke	28.359.900 E FT
Tőketartalék	4.525.882 E FT
Eredménytartalék	5.542.476 E FT
Lekötött tartalék	
Értékelési tartalék	
Mérleg szerinti eredmény	993.506 E FT
<b>Saját tőke</b>	<b>39.421.764 E FT</b>
Részesedés mértéke	BVK Holding Zrt. 100%

Leányvállalat neve: IMMODUS Ingatlanhasznosítási Zrt.  
Leányvállalat székhelye: 1034 Budapest, Szőlő utca 38-40  
Leányvállalat tevékenysége: SAJÁT TULAJDONÚ, BÉRELTE INGATLAN BÉRBEADÁSA, ÜZEMELTETÉSE

	<b>2012. 12. 31.</b>
Jegyzett tőke	75.000 E FT
Tőketartalék	
Eredménytartalék	92.814 E FT
Lekötött tartalék	
Értékelési tartalék	
Mérleg szerinti eredmény	24 E FT
<b>Saját tőke</b>	<b>167.838 E FT</b>
Részesedés mértéke	DHK Zrt. 100 %

További, Főtáv Zrt-n keresztül kapcsolt vállalkozások köre:

DHK Zrt., 1034 Budapest, Szőlő utca 38-40

Főtáv-Komfort Kft., 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31.

**II. A vagyoni-, pénzügyi- helyzet átfogó értékelése**

**5. A mérleg főbb sorainak elemzése**

	<b>A tétel megnevezése</b>	<b>2011.12.31</b>	<b>2012.12.31</b>	<b>Változás</b>	<b>Index</b>
<b>A.</b>	Befektetett eszközök	281 544	268 396	-13 148	95,33%
<b>B.</b>	Forgóeszközök	45 135	64 650	19 515	143,24%
<b>C.</b>	Aktív időbeli elhatárolások	4 236	922	-3 314	21,77%
	<b>Eszközök összesen</b>	<b>330 915</b>	<b>333 968</b>	<b>3 053</b>	<b>100,92%</b>
<b>D.</b>	Saját tőke	146 564	154 259	7 695	105,25%
<b>E.</b>	Céltartalékok	0	538	538	0,00%
<b>F.</b>	Kötelezettségek	177 615	171 482	-6 133	96,55%
<b>G.</b>	Passzív időbeli elhatárolások	6 736	7 689	953	114,15%
	<b>Források összesen</b>	<b>330 915</b>	<b>333 968</b>	<b>3 053</b>	<b>100,92%</b>

**6. Immateriális javak, Tárgyi eszközök**

	<b>A tétel megnevezése</b>	<b>2011.12.31</b>	<b>2012.12.31</b>	<b>Változás</b>	<b>Index</b>
<b>I.</b>	<b>IMMATERIÁLIS JAVAK</b>	<b>2 526</b>	<b>1 265</b>	<b>-1 261</b>	<b>50,08%</b>
	Vagyoni értékű jogok	2 526	1 265	-1 261	50,08%
<b>II.</b>	<b>TÁRGYI ESZKÖZÖK</b>	<b>279 018</b>	<b>267 131</b>	<b>-11 887</b>	<b>95,74%</b>
	Ingtatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	67 171	65 912	-1 259	98,13%
	Műszaki berendezések, gépek, járművek	211 808	201 219	-10 589	95,00%
	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	39		-39	0,00%

*6.1 Értékcsökkenés leírási módonként*

Az értékcsökkenés lineáris módszerrel kerül elszámolásra, terven felüli értékcsökkenés/visszaírás a tárgyévben nem volt.

## 6.2 Környezetvédelemmel kapcsolatos eszközök bemutatása

A zajfelmérés a kompresszoros gépre és az abszorpciós gépre vonatkozóan megtörtént, a mért adatok nem haladják meg a felső határokat.

### 7. Befektetett pénzügyi eszközök

A tétel megnevezése	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	0	0	0	0

A Csepeli Hőszolgáltató Kft. nem rendelkezik befektetett pénzügyi eszközökkel.

### 8. Készletek

A tétel megnevezése	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
I. KÉSZLETEK	0	0	0	0

A Csepeli Hőszolgáltató Kft. nem rendelkezik készletekkel.

### 9. Követelések

A tétel megnevezése	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
II. KÖVETELÉSEK	45 135	64 650	19 515	143,24%
Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	42 270	61 064	18 794	144,46%
Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	0		0	0,00%
Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			0	0,00%
Váltókövetelések			0	0,00%
Egyéb követelések	2 865	3 586	721	125,17%
Követések értékelési különbözete			0	0,00%
Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete			0	0,00%

A Csepeli Hőszolgáltató Kft. hátrasorolt követelésekkel nem rendelkezik.

### 9.1 Vevőkövetelések értékvesztése

Megnevezés	Egyedi minősítés alapján	Kisösszegű követelések
Bekerülési érték	61 556	
Nyitó értékvesztés	6 221	
Növekedés	0	
Csökkenés	5 729	
Visszaírt értékvesztés	0	
Záró értékvesztés	492	
Könyv szerinti érték:	61 064	

### 9.2 Követelések kapcsolt vállalkozással szemben nincsenek

### 9.3 Követelések egyéb részesedés viszonyban lévő vállalkozással szemben nincsenek

### 9.4 Az egyéb követelések

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Iparűzési adó	0	50	50	0,00%
Előzetesen felszámított ÁFA	1 945	586	-1 359	30,00%
Helyi iparűzési adó	40		-40	0,00%
Innov járulék		15	15	0,00%
Következő évet érintő levonható ÁFA	282	2 097	1 815	744,00%
Társasági adó	598	838	240	140,00%
Összesen:	2 865	3 586	721	125,17%

## 10. Értékpapírok

A vállalkozás értékpapírokkal nem rendelkezik.

## 11. Pénzeszközök

A tétel megnevezése	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
IV. PÉNZESZKÖZÖK	0	0	0	0
Pénztár, csekkek	0	0	0	0
Bankbetétek	0	0	0	0



## 12. Aktív időbeli elhatárolások

### 12.1 *Bevételek aktív időbeli elhatárolása:*

A tétel megnevezése	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Diszkont értékpapírok időarányos kamatának elhatárolása	0	0	0	0,00%
Árbevétel, egyéb bevétel elhatárolása	3 792	0	-3 792	0,00%
Késedelmi kamat bevétel aktív időbeli elhatárolása	0	0	0	0,00%
Összesen:	3 792	0	-3 792	0,00%
Ebből kapcsolt vállalkozással szemben:	0	0	0	0,00%

### 12.2 *Költségek aktív időbeli elhatárolása:*

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Költségek, egyéb kifizetett kamatok, egyéb ráfordítások elhatárolása	444	922	478	207,66%
Összesen:	444	922	478	207,66%
Ebből kapcsolt vállalkozással szemben:	281	757	476	269,40%

## 13. Saját tőke

A tétel megnevezése	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
<b>D. Saját tőke</b>	146 564	154 259	7 695	105,25%
I. JEGYZETT TŐKE	130 000	130 000	0	100,00%
ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			0	0,00%
II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)			0	0,00%
III. TŐKETARTALÉK			0	0,00%
IV. EREDMÉNYTARTALÉK	12 795	16 564	3 769	129,46%
V. LEKÖTÖTT TARTALÉK			0	0,00%
VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK	0	0	0	0,00%
Értékhelyesbítés értékelési tartaléka			0	0,00%
Valós értékelés értékelési tartaléka			0	0,00%
VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	3 769	7 695	3 926	204,17%

A társaság a 2012. éves eredményt eredménytartalékba helyezi.

#### 14. Céltartalékok

	Jogcím	Nyitó	Növekedés	Csökkenés	Záró
	MEH engedélyes tevékenység nyereségkorlát miatt	0	538	0	538
	<b>Összesen:</b>		<b>538</b>		<b>538</b>

#### 15. Hátrasorolt kötelezettségek

A Csepeli Hőszolgáltató Kft. nem rendelkezik hátrasorolt kötelezettségekkel.

#### 16. Hosszú lejáratú kötelezettségek

ING Commercial Bank –nál a vállalkozásnak egyéb hosszúlejáratú hitele van, mely 2011.01.31-el indult 65 500 e Ft értékben. A hitel lejáratja 2015.10.20. 2012.12.31-én a könyv szerinti értéke 44 816 e Ft.

A hitel biztosítóka a közvetlen anyavállalat komfortlevele.

#### 17. Rövid lejáratú kötelezettségek

	Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
	Rövid lejáratú hitelek	120 131	110 003	-10 128	91,57%
	Áruszáll.-ból, szolgáltató.-ból (szállítók)	1442	2091	649	145,01%
	Kapcsolt vállalkozással szembeni kötelezettség	4324	13736	9 412	317,67%
	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek Ebből:	600	836	236	139,33%
	· Társasági adó	0	0	0	0,00%
	· SZJA elszámolás	0	0	0	0,00%
	· Magánszemélyek különadója	0	0	0	0,00%
	· Kereset elszámolási számla	0	0	0	0,00%
	· Egészségbiztosítás	0	0	0	0,00%
	· Nyugdíjbiztosítás	0	0	0	0,00%
	· Szakképzési hozzájárulás	0	0	0	0,00%
	· Különadó elszámolás	271	271	0	100,00%
	· Következő időszakot terhelő áfa kötelezettség	329	565	236	171,73%
	<b>Összesen:</b>	<b>126 497</b>	<b>126 666</b>	<b>169</b>	<b>100,13%</b>

### 17.1 Kötelezettségek kapcsolt vállalkozásokkal szemben

Mérlegtétel megnevezése	Budapesti Távhőszolgáltató Zrt.
Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból	13 736
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	0
<b>Kapcsolt váll-sal szembeni Kötelezettségek összesen</b>	<b>13 736</b>

## 18. Passzív időbeli elhatárolások

### 18.1 Bevételek passzív időbeli elhatárolása

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Befolyt, elszámolt bevételek elhatárolása	4 100	7 689	3 589	187,54%
Összesen:	4 100	7 689	3 589	187,54%
Ebből kapcsolt vállalkozással szemben:				

### 18.2 Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Mérleg fordulónap előtti időszakot terhelő költségek, ráfordítások elhatárolása	2 635	0	-2 635	0,00%
Összesen:	2 635	0	-2 635	0,00%
Ebből kapcsolt vállalkozással szemben:	2 535	0	-2 535	0,00%

### 18.3 Halasztott bevételek

A Csepeli Hőszolgáltató Kft. nem rendelkezik halasztott bevétellel.

## 19. Mérlegen kívüli tételek

A vállalkozás 2012-ben mérlegen kívüli tételekkel nem rendelkezik.

## 20. Az eredmény kimutatás főbb sorainak elemzése

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
A - Üzleti tevékenység eredménye	16 249	21 661	5 412	133,31%
B - Pénzügyi műveletek eredménye	-12 479	-13 966	-1 487	111,92%
C - Szokásos vállalkozási eredmény	3 769	7 695	3 926	204,17%
D - Rendkívüli eredmény	0		0	0,00%
E - Adózás előtti eredmény	3 769	7 695	3 926	204,17%
F - Adózott eredmény	3 769	7 695	3 926	204,17%
G - Mérleg szerinti eredmény	3 769	7 695	3 926	204,17%

## 21. Belföldi értékesítés nettó árbevétele

### 21.1 *Értékesítés árbevétele tevékenységenkénti bontásban*

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Alapdíj	48 675	51 269	2 594	105,33%
Hődíj	19 217	19 851	634	103,30%
Távhődíj-juttatás	0	0	0	0,00%
Szolgáltatás továbbszámlázása	83	0	0	0,00%
Táv hőszolgáltatás díjkompenzáció	0	1	1	0,00%
Hűtésdíj	2 648	2 847	199	107,52%
<b>Összesen:</b>	<b>70 623</b>	<b>73 968</b>	<b>3 345</b>	<b>104,74%</b>

### 21.2 *Értékesítés árbevételeiből a kapcsoló vállalkozásokkal elszámolt összegek:*

Kapcsoló vállalkozástól kapott bevétel 2012-ben nem volt.

## 22. Export értékesítés nettó árbevétele

2012-es évben export értékesítés nem történt.

## 23. Aktivált saját teljesítmények értéke

A tétel megnevezése	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Aktivált saját teljesítmények értéke	0	0	0	0

## 24. Egyéb bevételek

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Értékesített immateriális javak és tárgyi eszközök bevétele	8	0	-8	0,00%
Kerekítési különbözet	2	1	-1	50,00%
Költségvetésből kapott támogatás, juttatás	1 174	0	-1 174	0,00%
Visszaírt értékvesztés	0	5 728	5 728	0,00%
Kapott bírságok, kötbérek, késedelmi kamatok	0	0	0	0,00%
Kerekítési különbözet	0	0	0	0,00%
<b>Összesen:</b>	<b>1 184</b>	<b>5 729</b>	<b>4 545</b>	<b>483,68%</b>

## 25. Anyagjellegű ráfordítások

### 25.1 Anyagköltség

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Irodai anyagköltség	6	1	-5	16,67%
Áramdíj	2 580	6 141	3 561	238,02%
Közös költség	34	0	-34	0,00%
Közüzemi díj	0	0	0	0,00%
Vízdíj	1	0	-1	0,00%
<b>Összesen:</b>	<b>2 621</b>	<b>6 142</b>	<b>3 521</b>	<b>234,34%</b>

### 25.2 Igénybe vett szolgáltatások értéke

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
WDIJ rendszer használati díj	100		-100	0,00%
Távhőszolgáltató bérleti díj	258	3 919	3 661	1518,99%
Karbantartási költségek	678	741	63	109,29%
Számviteli szolgáltatás, könyvvizsgálat	1 065	960	-105	90,14%
Csatorna díj/Vízdíj	0	0	0	0,00%
Fűtés alapidj+hódidj	152	0	-152	0,00%
Web szolgáltatás	7	0	-7	0,00%
Üzemeltetési és karbantartási szolgáltatás	988	1 077	89	109,01%
Jogi szolgáltatás igénybevétele	727	912	185	125,45%
Rezsi: rendszerhasználati díjak	2 836	4 945	2 109	174,37%
Adminisztratív szolgáltatás	3 040	2 031	-1 009	66,81%
Posta-, futár költség	61	91	30	149,18%
Informatikai szolgáltatás (Bp-i Távhőszolg)	152	134	-18	88,16%

Takarítási díj	260		-260	0,00%
Internet	31	2	-29	6,45%
Telefon költség	25		-25	0,00%
Átalány díj	393		-393	0,00%
Távfelügyelet	332		-332	0,00%
Egyéb igénybevett szolgáltatás	480	84	-396	17,50%
<b>Összesen:</b>	<b>11 585</b>	<b>14 896</b>	<b>3 311</b>	<b>128,58%</b>

### 25.3 Egyéb szolgáltatások értéke

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Hatósági igazgatási, szolgáltatási díjak, illetékek	178	59	-119	33,15%
Pénzügyi, befektetési szolgáltatási díjak	122	74	-48	60,66%
Biztosítási díj	244		-244	0,00%
Biztosítás (tűzvédelmi)	246	82	-164	33,33%
Biztosítás (Szak felelősségi)	241	1 028	787	426,56%
<b>Összesen:</b>	<b>1 031</b>	<b>1 243</b>	<b>212</b>	<b>120,56%</b>

### 25.4 Eladott áruk beszerzési értéke

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Eladott áruk beszerzési értéke	0	0	0	0,00%
<b>Összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>

### 25.5 Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Távhő továbbszámlázás	0		0	0,00%
Továbbszámlázott hődíj	17 630	17 134	-496	97,19%
Továbbszámlázott alapidj	845	3 769	2 924	446,04%
Továbbszámlázott szolgáltatás	83		-83	0,00%
<b>Összesen:</b>	<b>18 558</b>	<b>20 903</b>	<b>2 345</b>	<b>112,64%</b>

### 25.6 Importbeszerzések

A vállalkozásnak 2012-ben nem volt import beszerzése.

## 26. Személyi jellegű ráfordítások

A 2012-es üzleti évben az ügyvezetők nem kaptak juttatást a vállalkozástól. Biztosításuk az anyavállalaton belüli jogviszonyuk alapján rendezett. A felügyelő bizottság tagjai a 2012-es évben nem részesültek jövedelemben.

## 27. Értékcsökkenési leírás

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Terv szerinti értékcsökkenési leírás	13 217	13 149	-68	99,49%
<b>Összesen:</b>	<b>13 217</b>	<b>13 149</b>	<b>-68</b>	<b>99,49%</b>

## 28. Egyéb ráfordítások

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Bírságok, kötbérek, fekbérek, késedelmi kamatok, kártérítések	0	86	86	0,00%
Egyéb ráfordítás: kamat(bev) rendezés	1 065	0	-1 065	0,00%
Kerekítési különbözet	14	0	-14	0,00%
Vevő követelés értékvesztése	6 221	0	-6 221	0,00%
Költségvetéssel elszámolt adók, illetékek		141	141	0,00%
Önkormányzatokkal elszámolt adók, illetékek hozzájárulások	989	938	-51	94,84%
Céltartalék képzés		538	538	0,00%
<b>Összesen:</b>	<b>8 289</b>	<b>1 703</b>	<b>-6 586</b>	<b>20,55%</b>

## 29. Pénzügyi tevékenység eredménye

### Pénzügyi műveletek bevételei

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Forgóeszközök között kimutatott kölcsön, váltókövetelés, pénzeszköz után kapott kamat	0	0	0	0,00%
<b>Összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>

### Pénzügyi műveletek ráfordításai

Megnevezés	2011.12.31	2012.12.31	Változás	Index
Kölcsönök, hitelek egyéb fizetendő kamata	0		0	0,00%
Cash Pool kamata	7 324	8 136	812	111,09%
Hitelek fizetendő kamata	5 155	5 712	557	110,81%
Beruházási hitel kamat		118	118	0,00%
<b>Összesen:</b>	<b>12 479</b>	<b>13 966</b>	<b>1 487</b>	<b>111,92%</b>

### 30. Rendkívüli tevékenység eredménye

2012-ben rendkívüli bevétel és ráfordítás nem került elszámolásra.

### 31. A pénzügyi helyzet értékelése

A pénzügyi helyzetet a likviditási mutatók, az adósságállományra, a vagyoni helyzetre valamint a jövedelmezőségre vonatkozó számítások alapján jellemezhetjük:

Megnevezés	Tartalom	Előző év	Tárgyév
Befektetett eszközök aránya	Befektetett eszközök / Eszközök összesen * 100	85,08%	80,37%
Eszközfélcsoportok aránya	Forgóeszközök / Befektetett eszközök * 100	16,03%	24,09%
Befektetett eszközök fedezete (saját tőke lekötöttsége)	Saját tőke / Befektetett eszközök * 100	52,06%	57,47%
Tárgyi eszközök fedezettsége (saját tőke lekötöttsége)	Saját tőke / Tárgyi eszközök * 100	52,53%	57,75%
Eszközök fordulatszáma	Értékesítés nettó árbevétele / Összes eszköz	0,21	0,22
Tárgyi eszközök hatékonysága	Értékesítés nettó árbevétele / Tárgyi eszközök * 100	25,31%	27,69%
Készletek fordulatszáma	Értékesítés nettó árbevétele / Készletek * 100	N.A.	N.A.
Tárgyi eszközök aránya	Tárgyi eszközök / (Tárgyi eszközök + Forgóeszközök) * 100	86,08%	80,51%
Műszaki berendezések, gépek, járművek aránya	Műszaki berendezések nettó értéke / Tárgyi eszközök * 100	75,91%	75,33%
Forgóeszközök aránya	Forgóeszközök / Eszközök összesen * 100	13,64%	19,36%
A források szerkezete	Idegen forrás / Források összesen * 100	55,71%	53,65%
Tőkeerősség	Saját tőke / Források összesen * 100	44,29%	46,19%
Tőkemultiplikátor	Források összesen / Saját tőke	2,26	2,17
Tőkefeszültség mutatója	Idegen forrás / Saját tőke * 100	125,78%	116,15%
Kötelezettségek részaránya	Kötelezettségek / Források összege * 100	53,67%	51,35%
Hosszú és rövid lejáratú kötelezettségek aránymutatója	Hosszú lejáratú kötelezettségek / Rövid lejáratú kötelezettségek * 100	40,41%	35,38%
Saját tőke növekedési mutató	Saját tőke / Jegyzett tőke	1,13	1,19
Céltartalékok aránya	Céltartalékok / Források összege * 100	0,00%	0,16%
Saját tőke növekedésének mértéke (1)	Mérleg szerinti eredmény / Jegyzett tőke * 100	2,90%	5,92%
Saját tőke növekedésének mértéke (2)	Mérleg szerinti eredmény / Saját tőke * 100	2,57%	4,99%
Tőke forgási sebessége	Értékesítés nettó árbevétele / Saját tőke	0,48	0,48



Csepeli Hőszolgáltató Kft  
A 2012. december 31-i éves beszámoló kiegészítő melléklete  
Minden adat ezer Ft-ban értendő, amennyiben nincs másképp jelölve

A tőkearányos adózott eredmény	Adózott eredmény / Saját tőke	0,03	0,05
Likviditási mutató	Forgóeszközök / Kötelezettségek * 100	25,41%	37,70%
Likviditási ráta (Rövid távú likviditás I.)	Forgóeszközök / Rövid lejáratú kötelezettségek * 100	35,68%	51,04%
Likviditási ráta (Rövid távú likviditás II.)	(Forgóeszközök - Követelések) / Rövid lejáratú kötelezettségek * 100	0,00%	0,00%
Likviditási gyorsráta	(Forgóeszközök - Készletek) / Rövid lejáratú kötelezettségek	0,36	0,51
Készpénz likviditási mutató	Pénzeszközök / Rövid lejáratú kötelezettségek	0,00	0,00
Pénzhányad mutatója (Rövid távú likviditás III.)	(Pénzeszközök+Értékpapírok) / Rövid lejáratú kötelezettségek * 100	0,00%	0,00%
Dinamikus likviditás	Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye / Rövid lejáratú kötelezettségek * 100	12,85%	17,10%
Hosszú távú likviditási mutató	Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye / Kötelezettségek * 100	9,15%	12,63%
Hitelfedezettségi mutató	Követelések / Rövid lejáratú kötelezettségek * 100	35,68%	51,04%
Átlagos vevő futamidő	Átlagos vevőállomány / Értékesítés nettó árbevétele		254,96 nap
Szállítók átfutási ideje	Átlagos szállítói állomány / Anyagjellegű ráfordítások		72,98 nap
Vevőállomány aránya a szállítóállományhoz	Vevők / Szállítók * 100	<sup>2</sup> 933,38%	385,83%
Eladósodottság mértéke	Kötelezettségek / Saját tőke * 100	121,19%	111,17%
Eladósodottság foka	Kötelezettségek / Eszközök összesen * 100	53,67%	51,35%
Nettó eladósodottság foka	(Kötelezettségek-Követelések) / Saját tőke * 100	90,39%	69,25%
Adósságállomány fedezettsége	Saját tőke / Hosszú lejáratú kötelezettségek * 100	286,72%	344,20%
Árbevételre vetített eladósodottság	(Kötelezettségek - (Pénzeszközök+Értékpapírok)) /	251,50%	231,83%
Rövid távú eladósodottság	(Rövid lejáratú kötelezettségek - (Pénzeszközök+Értékpapírok)) /	179,12%	171,24%
Adósságállomány aránya	Hosszú lejáratú kötelezettségek / (Saját tőke+Hosszú lejáratú kötelezettségek) *	25,86%	22,51%
A saját tőke aránya	Saját tőke / (Saját tőke+Hosszú lejáratú kötelezettségek) * 100	74,14%	77,49%
Értékesítés nettó árbevétele	Tárgyév / Előző év * 100		104,74%
Belföldi értékesítés nettó árbevétele	Tárgyév / Előző év * 100		104,74%
Exportértékesítés nettó árbevétele	Tárgyév / Előző év * 100		0,00%
Exportarány	Exportértékesítés nettó árbevétele / Értékesítés nettó árbevétele * 100	0,00%	0,00%
Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye	Tárgyév / Előző év * 100		133,31%
Pénzügyi műveletek eredménye	Tárgyév / Előző év * 100		111,92%
Szokásos vállalkozási eredmény	Tárgyév / Előző év * 100		204,14%

Rendkívüli eredmény	Tárgyév / Előző év * 100		0,00%
Adózás előtti eredmény	Tárgyév / Előző év * 100		204,14%
Adózott eredmény	Tárgyév / Előző év * 100		204,14%
Mérleg szerinti eredmény	Tárgyév / Előző év * 100		204,14%
Árbevétel arányos üzemi eredmény	Üzemi (üzleti) eredmény / Értékesítés nettó árbevétele * 100	23,01%	29,28%
Tőkearányos üzemi eredmény	Üzemi (üzleti) eredmény / Saját tőke * 100	11,09%	14,04%
Eszközhatékonyság	Üzemi (üzleti) eredmény / Eszközök összesen * 100	4,91%	6,49%

### 32. Az immateriális javak és tárgyi eszközök alakulása

Az 1.sz. melléklet szemlélteti az immateriális javak és tárgyi eszközök értékében bekövetkezett változásokat.

### 33. A társasági adó levezetése

	<u>Növeli</u>	<u>Csökkenti</u>
<b>Adózás előtti eredmény: 7.694.320</b>		
Elhatárolt veszteség		
Értékcsökkenési leírás elszámolása	13 149	36 802
Visszaírt értékvesztés		5 728
Terven felüli értékcsökkenés		
Bírság miatt		
Térítés nélkül kapott szolgáltatás		
Képzett céltartalék	538	
Követelés értékvesztés		
Elengedett követelés		
Nem a vállalkozás érdekében felmerült költség		
Transzferár korrekció		
Támogatás		
<b>Módosító tételek összesen</b>	<b>13 687</b>	<b>42 530</b>
Adózás előtti eredmény: 7 694 320 Ft		
Adó alapot csökkent: 42 530 585 Ft		
Adóalapot növel: 13 687 384 Ft		
Adó alap: - 21 148 881 Ft		

### III. Tájékoztató adatok

#### 34. A beszámoló aláírására jogosult(ak) együttesen:

név	cím
Balog Róbert	1201 Budapest, Rózsás utca 15.
Márton Mariann	3353 Aldebrő, Arany J. utca 70/A.

#### 35. Közzolgáltatási tevékenység

#### 36. Kapott támogatások

Rendkívüli tételek közé elszámolandó támogatás nem volt az időszakban.

#### 37. Kutatás és kísérleti fejlesztés

#### 38. Adózásra vonatkozó nyilatkozat

Az adóhatóság a vonatkozó adójogszabályokban foglalt határidőn belül bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat és pótlólagos adót vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

#### 39. Jelentős változások fordulónapot követően

• A Nemzeti Fejlesztési Miniszter 78/2012. (XII. 22.) számú rendelete értelmében a lakossági felhasználó és a díjfizető a távhőszolgáltatásért a távhőszolgáltató által 2012. november 1-jén alkalmazott szolgáltatási díjnál 10 százalékkal alacsonyabb összegű, legmagasabb hatósági árnak minősülő szolgáltatási díjat köteles fizetni.

A CSHSZ Kft. 2013.január 1-jétől az alábbi díjakat alkalmazza:

- alapdíj: 582,24 Ft/légm<sup>3</sup>
- hődíj: 2061,75 Ft/GJ
- hűtési díj: 3627,1 Ft/GJ

Ugyanezen rendelet visszaállította a 2012. november 1-je előtt érvényben lévő értékesítői teljesítménydíjat és hődíjat, így 2013-ban a FŐTÁV Zrt. 2.705 ezer Ft/MW és 1868 Ft/GJ egység árakkal számláz a CSHSZ Kft. részére.

• A Nemzeti Fejlesztési Miniszter 83/2011. (XII. 29.) számú rendelete meghatározta, hogy a CSHSZ Kft. 2013. évben fajlagos támogatásra jogosult, melynek mértéke 809 Ft/GJ. A támogatás nagyságrendileg ellensúlyozza a 10 %-os díjcsökkentésből adódó bevétel kiesést.

• A Rákóczi Liget Lakópark által megbízott közös képviselő 2013.02.26-i levelükben jelezte, hogy vitatják a közüzemi szerződésben szereplő légtérfogatot és szándékukban áll hivatalos formában is jelezni, hogy a számlázásnál alkalmazott 79.236 légm<sup>3</sup> helyett 74.803 légm<sup>3</sup> tart megfelelőnek. Amennyiben a CSHSZ Kft.-hez beérkezik a hivatalos módosítási kérelem, úgy a Társaság köteles a következő hónaptól a kérelemnek megfelelő légtérfogat alapján számlázni. Ez 4.433 légm<sup>3</sup> csökkenést jelent, ami évi 2.581.070 Ft alapdíj bevétel kiesést eredményez.

- Az Alapító, a Főtáv Zrt. Vezérigazgatójának megbízásából 2012 decemberében Sziber Imre főrevizor és Farkasné Antal Ágnes revizor ellenőrzési jelentést készített a CSHSZ Kft. gazdálkodásának vizsgálata tárgyban. Az ellenőrzési jelentés javaslatként megfogalmazta, hogy a CSHSZ Kft. követelésállományának beszedésére vonatkozóan intézkedési terv elkészítése szükséges, mivel kedvező ítélet után sincs biztosítva, hogy a CSHSZ Kft. képes lesz behajtani a Társasházzal szemben fennálló követelését. Az intézkedési terv elkészítését a CSHSZ Kft. vezetése 2013.03.15-i határidővel vállalta. **Elkészült? A beszámoló dátuma későbbi...**

Rákóczi Liget Társasház alperessel szemben távhődíj megfizetése tárgyában folyamatban lévő perben a Fővárosi Törvényszék, mint elsőfokú bíróság 2012.12.10-én 22.P.27.605/2010/18. sz alatt meghozta első fokú, még nem jogerős ítéletét. A megítélt összeg 50.783.541 Ft tőke és járuléka. Az alperes a mérleg dátumáig nem fellebbezett, valamint a megítélt összeget nem fizette ki.

#### **40. Tevékenységenként megbontott mérleg és eredménykimutatás**

A Magyar Energia Hivatal a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. tv. 18/A.-18/B. §-aiban előírt számviteli szétválasztási kötelezettségnek a vállalkozás eleget tett.

A tevékenységenként szétválasztott mérleget és eredménykimutatást a 3-4-es mellékletek tartalmazzák.

Budapest, 2013.03.20.

.....  
Csepeli Hőszolgáltató Kft

**1. számú melléklet**  
**Tárgyi eszköz mozgástábla**

ESZKÖZ	Bruttó érték nyitó	Bruttó növ	Bruttó csökk	Bruttó érték záró	Értékcsökk. nyitó	Écs növ	Écs csökk	Écs záró	Nettó érték
IMMATERIÁLIS JAVAK	6 304 614	0	0	6 304 614	3 779 122	1 260 926	0	5 040 048	1 264 566
Vagyoni értékű jogok	6 304 614	0	0	6 304 614	3 779 122	1 260 926	0	5 040 048	1 264 566
INGATLANOK ÉS KAPCSOLÓDÓ VAGYONI ÉRTÉKŰ JOGOK	69 958 474	0	0	69 958 474	2 787 605	1 259 252	0	4 046 857	65 911 617
ELMŰ csatlakozási díj	4 739 932	0	0	4 739 932	188 871	85 315	0	274 186	4 465 746
Épületek, épületrészek, tulajdoni hányadok	50 544 075	0	0	50 544 075	2 014 008	909 793	0	2 923 801	47 620 274
Egyéb építmények	14 674 467	0	0	14 674 467	584 726	264 144	0	848 870	13 825 597
MŰSZAKI GÉPEK, BERENDEZÉSEK, JÁRMŰVEK	235 193 044	0	0	235 193 044	23 384 677	10 589 683	0	33 974 360	201 218 684
Termelő gépek, berendezések, szerszámok, gyártóeszközök	235 193 044	0	0	235 193 044	23 384 677	10 589 683	0	33 974 360	201 218 684
EGYÉB BERENDEZÉSEK, FELSZERELÉSEK, GÉPEK, JÁRMŰVEK	325 992	0	0	325 992	286 877	39 115	0	325 992	0
Üzemkörön kívüli berendezése, felszerelések, járművek	325 992	0	0	325 992	286 877	39 115	0	325 992	0
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>311 782 124</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>311 782 124</b>	<b>30 238 281</b>	<b>13 148 976</b>	<b>0</b>	<b>43 387 257</b>	<b>268 394 867</b>

Cash-Flow 2012.12.31.

Ssz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
a	b	c	d
1	<b>I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Működési cash flow, 1-13. sorok)</b>	-4 649	16 431
2	1 Adózás előtti eredmény ±	3 769	7 695
3	2 Elszámolt amortizáció +	13 217	13 149
4	3 Elszámolt értékvesztés és visszairás ±	0	-493
5	4 Céltartalék képzés és felhasználás különbözete ±	0	538
6	5 Befektetett eszközök értékesítésének eredménye ±	0	
7	6 Szállítói kötelezettség változása ±	4 805	649
8	7 Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása ±	-89	9 648
9	8 Passzív időbeli elhatárolások változása ±	-513	953
10	9 Vevőkövetelés változása ±	-27 188	-18 301
11	10 Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása ±	-1 847	-721
12	11 Aktív időbeli elhatárolások változása ±	3 197	3 314
13	12 Fizetett, fizetendő adó (nyereség után) -	0	
14	13 Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés -	0	0
15	<b>II. Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Befektetési cash flow, 14-16. sorok)</b>	0	0
16	14 Befektetett eszközök beszerzése -		
17	15 Befektetett eszközök eladása +		
18	16 Kapott osztalék, részesedés +		
19	<b>III. Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás (Finanszírozási cash flow, 17-27. sorok)</b>	4 649	-16 431
20	17 Részvénykibocsátás, tőkebevonás bevétele +		
21	18 Kötvény, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátásának bevétele +		
22	19 Hitel és kölcsön felvétele +		
23	20 Hosszú lej. nyújtott kölcs. és elh. bankb. törlesztés, megszűnt., beváltása +	65 500	
24	22 Véglegesen kapott pénzeszköz +		
25	23 Részvénybevonás, tőke kivonás (tőkeleszállítás) -		
26	24 Kötvény és hitelviszonyt megtestesítő értékpapír visszafizetése -		
27	25 Hitel és kölcsön törlesztése, visszafizetése -	-60 851	-16 431
28	26 Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek -		
29	27 Véglegesen átadott pénzeszköz -		
30	28 Alapítókkal szembeni, illetve egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek változása ±		
31	<b>IV. Pénzeszközök változása (±I±II±III. sorok) ±</b>	0	0

Csepeli Hőszolgáltató Kft  
A 2012. december 31-i éves beszámoló kiegészítő melléklete  
Minden adat ezer Ft-ban értendő, amennyiben nincs másképp jelölve

Csepeli Hőszolgáltató Kft. mérleg 2012. az adatok Ft-ban					
Sorsz	Jel	Megnevezés	TÁRGYÉV	HÚTÁS	FÚTÁS
<b>001</b>	<b>A.</b>	<b>BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>268 394 867</b>	<b>266 873 239</b>	<b>1 521 628</b>
<b>002</b>	<b>I.</b>	<b>IMMATERIÁLIS JAVAK</b>	<b>1 264 566</b>	<b>807 815</b>	<b>456 751</b>
003		Alapítás átszervezés aktivált értéke	0		
004		Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	0		
005		Vagyoni értékű jogok	1 264 566	807 815	456 751
006		Szellemi termékek	0		
007		Üzleti vagy cégérték	0		
008		Immateriális javakra adott előlegek	0		
009		Immateriális javak értékhelyesbítése	0		
<b>010</b>	<b>II.</b>	<b>TÁRGYI ESZKÖZÖK</b>	<b>267 130 301</b>	<b>266 065 424</b>	<b>1 064 877</b>
011		Ingatlanok és kapcs. vagyoni értékű jogok	65 911 617	65 911 617	0
012		Műszaki berendezések, gépek, járművek	201 218 684	200 153 807	1 064 877
013		Egyéb berendezések, felsz., járművek	0		
014		Tenyészállatok	0		
015		Beruházások, felújítások	0		
016		Beruházásokra adott előlegek	0		
017		Tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0		
<b>018</b>	<b>III.</b>	<b>BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
019		Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	0		
020		Tartósan adott kölcsön kapcsolt váll.-ban	0		
021		Egyéb tartós részesedés	0		
022		Tartósan adott kölcsön egyéb vállalk.-ban	0		
023		Egyéb tartósan adott kölcsön	0		
024		Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékp.	0		
025		Befektetett pénzügyi eszk. értékhelyesb.	0		
026		Befektetett pénzügyi eszk. ért. különbözete	0		
<b>027</b>	<b>B.</b>	<b>FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>64 650 646</b>	<b>30 254 299</b>	<b>34 396 347</b>
<b>028</b>	<b>I.</b>	<b>KÉSZLETEK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
029		Anyagok	0		
030		Befejezetlen termelés és félkész termék	0		
031		Növendék-, hízó-, és egyéb állatok	0		
032		Késztermékek	0		
033		Áruk	0		
034		Készletekre adott előlegek	0		
<b>035</b>	<b>II.</b>	<b>KÖVETELÉSEK</b>	<b>64 650 646</b>	<b>30 254 299</b>	<b>34 396 347</b>
036		Követel árusz.-ból, szolgált.-ból (vevők)	61 064 547	27 058 730	34 005 817
037		Követelések kapcsolt vállalk.-sal szemben	0		
038		Követelések egyéb vállalkozással szemben	0		
039		Váltókövetelések	0		
040		Egyéb követelések	3 586 099	3 195 569	390 530
041		Követelések értékelési különbözete	0		
042		Származékos ügyletek pozitív ért. különbözete	0		
<b>043</b>	<b>III.</b>	<b>ÉRTÉKPAPÍROK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
044		Részesedés kapcsolt vállalkozásban	0		
045		Egyéb részesedések	0		
046		Saját részvények, saját üzletrészek	0		
047		Forgatási célú értékpapírok	0		
048		Értékpapírok értékelési különbözete	0		
<b>049</b>	<b>IV.</b>	<b>PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
050		Pénztár, csekkek	0		
051		Bankbetétek	0		
<b>052</b>	<b>C.</b>	<b>AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>922 168</b>	<b>775 313</b>	<b>146 855</b>
053		Bevételek aktív időbeli elhatárolása	0		
054		Költségek, ráfordítások aktív időbeli elh.	922 168	775 313	146 855
055		Halasztott ráfordítások	0		
<b>056</b>		<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN</b>	<b>333 967 681</b>	<b>297 902 850</b>	<b>36 064 831</b>

Csepeli Hőszolgáltató Kft  
A 2012. december 31-i éves beszámoló kiegészítő melléklete  
Minden adat ezer Ft-ban értendő, amennyiben nincs másképp jelölve

<b>057</b>	<b>D.</b>	<b>SAJÁT TŐKE</b>	<b>154 258 476</b>	<b>137 906 242</b>	<b>16 352 234</b>
<b>058</b>	<b>I.</b>	<b>JEGYZETT TŐKE</b>	<b>130 000 000</b>	<b>115 961 432</b>	<b>14 038 568</b>
059		- ebből: visszavás. tul. rész. névértéken	0		
<b>060</b>	<b>II.</b>	<b>JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZ. TŐKE (-)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>061</b>	<b>III.</b>	<b>TÓKETARTALÉK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>062</b>	<b>IV.</b>	<b>EREDMÉNYTARTALÉK</b>	<b>16 564 156</b>	<b>14 775 410</b>	<b>1 788 746</b>
<b>063</b>	<b>V.</b>	<b>LEKÖTÖTT TARTALÉK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>064</b>	<b>VI.</b>	<b>ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
065		Értékhelyesbítés értékelési tartaléka	0		
066		Valós értékelés értékelési tartaléka	0		
<b>067</b>	<b>VII.</b>	<b>MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY</b>	<b>7 694 320</b>	<b>7 169 400</b>	<b>524 920</b>
<b>068</b>	<b>E.</b>	<b>CÉLTARTALÉKOK</b>	<b>538 408</b>	<b>0</b>	<b>538 408</b>
069		Céltartalék a várható kötelezettségekre	0		
070		Céltartalék a jövőbeni költségekre	0		
071		Egyéb céltartalékok	538 408		538 408
<b>072</b>	<b>F.</b>	<b>KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>171 481 736</b>	<b>152 963 597</b>	<b>18 518 139</b>
<b>073</b>	<b>I.</b>	<b>HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
074		Hátrasorolt köt.-ek kapcs. váll. szemben	0		
075		Hátrasorolt köt.-ek egyéb r. v. váll. sz.	0		
076		Hátrasorolt köt.-ek egyéb gazdálk.-val sz	0		
<b>077</b>	<b>II.</b>	<b>HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>44 815 789</b>	<b>39 976 177</b>	<b>4 839 612</b>
078		Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	0		
079		Átváltoztatható kötvények	0		
080		Tartozások kötvénykibocsátásból	0		
081		Beruházási és fejlesztési hitelek	44 815 789	39 976 177	4 839 612
082		Egyéb hosszú lejáratú hitelek	0		
083		Tartós köt.-ek kapcsolt váll.-sal szemben	0		
084		Tartós köt.-ek egyéb váll.-sal szemben	0		
085		Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0		
<b>086</b>	<b>III.</b>	<b>RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>126 665 947</b>	<b>112 987 420</b>	<b>13 678 527</b>
087		Rövid lejáratú kölcsönök	0		
088		- ebből: az átváltoztatható kötvények	0		
089		Rövid lejáratú hitelek	110 003 009	98 123 896	11 879 113
090		Vevőktől kapott előlegek	0		
091		Áruszáll.-ból, szolgáltató.-ból (szállítók)	2 091 020	1 865 213	225 807
092		Váltótartozások	0		
093		Röv.lej.köt.-ek kapcsolt váll.-sal szemben	13 736 151	12 252 798	1 483 353
094		Röv.lej.köt.-ek egyéb váll.-sal szemben	0		
095		Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	835 767	745 513	90 254
096		Kötelezettségek értékelési különbözete	0		
097		Származékos ügyletek negatív ért. különbözete	0		
<b>098</b>	<b>G.</b>	<b>PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>7 689 061</b>	<b>6 858 727</b>	<b>830 334</b>
099		Bevételek passzív időbeli elhatárolása	7 689 061	6 858 727	830 334
100		Költségek, ráford.-ok passzív id. elhat.	0		
101		Halasztott bevételek	0		
		Szétválasztási különbözet		174 284	-174 284
<b>102</b>		<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)</b>	<b>333 967 681</b>	<b>297 902 850</b>	<b>36 064 831</b>



Csepeli Hőszolgáltató Kft  
A 2012. december 31-i éves beszámoló kiegészítő melléklete  
Minden adat ezer Ft-ban értendő, amennyiben nincs másképp jelölve

<b>Csepeli Hőszolgáltató Kft. eredménykimutatás 2012. adatok Ft-ban</b>					
Sor- szám	Jel	Megnevezés	TÁRGYÉV	HÚTÉS	FŰTÉS
01	01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	73 968 222	34 637 190	39 331 031
02	02.	Export értékesítés nettó árbevétele	0	0	0
<b>03</b>	<b>I.</b>	<b>ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE</b>	<b>73 968 222</b>	<b>34 637 190</b>	<b>39 331 031</b>
04	03.	Saját termelésű készletek állományvált.	0	0	0
05	04.	Saját előállítású eszközök aktiv. értéke	0	0	0
<b>06</b>	<b>II.</b>	<b>AKTIVÁLT SAJÁT TELJESÍTMÉNYEK ÉRTÉKE</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>07</b>	<b>III.</b>	<b>EGYÉB BEVÉTELEK</b>	<b>5 729 444</b>	<b>2 069 431</b>	<b>3 660 013</b>
08		- ebből: visszaírt értékvesztés	5 728 389	2 069 050	3 659 339
09	05.	Anyagköltség	6 141 678	2 595 150	3 546 528
10	06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	14 896 432	5 044 409	9 852 022
11	07.	Egyéb szolgáltatások értéke	1 242 879	448 918	793 961
12	08.	Eladott áruk beszerzési értéke	0	0	0
13	09.	Eladott (közvetített) szolg. értéke	20 902 851	0	20 902 851
<b>14</b>	<b>IV.</b>	<b>ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK</b>	<b>43 183 840</b>	<b>8 088 478</b>	<b>35 095 361</b>
15	10.	Béreköltség	0	0	0
16	11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	0	0	0
17	12.	Bérbérlések	0	0	0
<b>18</b>	<b>V.</b>	<b>SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>19</b>	<b>VI.</b>	<b>ÉRTÉKCSÖKKENÉSI LEÍRÁS</b>	<b>13 148 976</b>	<b>12 258 500</b>	<b>890 476</b>
<b>20</b>	<b>VII.</b>	<b>EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK</b>	<b>1 703 914</b>	<b>420 972</b>	<b>1 282 942</b>
21		- ebből: értékvesztés	0	0	0
<b>22</b>	<b>A.</b>	<b>ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE</b>	<b>21 660 936</b>	<b>15 938 671</b>	<b>5 722 265</b>
23	13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0	0	0
24		- ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
25	14.	Részesedések értékesítésének árf. nyer.	0	0	0
26		- ebből: kapcsolt vállalkozásól kapott	0	0	0
27	15.	Bef. pü. eszk. kamatai, árf. nyeresége	0	0	0
28		- ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
29	16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és k.j.bev.	0	0	0
30		- ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
31	17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	0	0	0
32		- ebből: értékelési különbözet	0	0	0
<b>33</b>	<b>VIII.</b>	<b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
34	18.	Bef. pü. eszközök árfolyamvesztése	0	0	0
35		- ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0	0
36	19.	Fizetett kamatok és kamatjell. ráford.	13 966 616	8 769 271	5 197 345
37		- ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0	0
38	20.	Részesedések, ért.pap., bankbetétek ÉV.	0	0	0
39	21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	0	0	0
40		- ebből: értékelési különbözet	0	0	0
<b>41</b>	<b>IX.</b>	<b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI</b>	<b>13 966 616</b>	<b>8 769 271</b>	<b>5 197 345</b>
<b>42</b>	<b>B.</b>	<b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE</b>	<b>-13 966 616</b>	<b>-8 769 271</b>	<b>-5 197 345</b>
<b>43</b>	<b>C.</b>	<b>SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY</b>	<b>7 694 320</b>	<b>7 169 400</b>	<b>524 920</b>
<b>44</b>	<b>X.</b>	<b>RENDKÍVÜLI BEVÉTELEK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>45</b>	<b>XI.</b>	<b>RENDKÍVÜLI RÁFORDÍTÁSOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>46</b>	<b>D.</b>	<b>RENDKÍVÜLI EREDMÉNY</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>47</b>	<b>E.</b>	<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>	<b>7 694 320</b>	<b>7 169 400</b>	<b>524 920</b>
<b>48</b>	<b>XII.</b>	<b>ADÓFIZETÉSI KÖTELEZETTSÉG</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>49</b>	<b>F.</b>	<b>ADÓZOTT EREDMÉNY</b>	<b>7 694 320</b>	<b>7 169 400</b>	<b>524 920</b>
50	22.	Eredménytartalék igénybevét. oszt.ra ..	0	0	0
51	23.	Fizetett osztalék és részesedés	0	0	0
<b>52</b>	<b>G.</b>	<b>MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY</b>	<b>7 694 320</b>	<b>7 169 400</b>	<b>524 920</b>